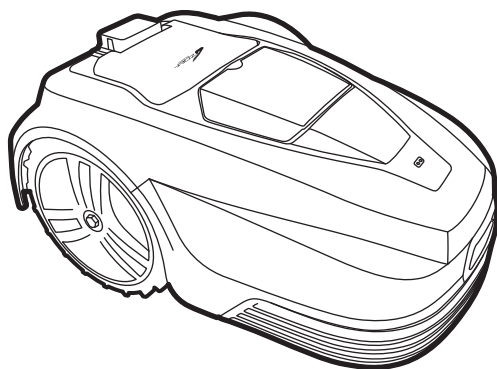




ROBOT LAWNMOWER

APP Handleiding
APP Gebrauchsanweisung
APP User Manual
APP Manuel de l'Utilisateur



Dirk & Betsie

MR2600ZW & MR21500ZW

1. APP Download en Installatie.



De robotmaaier kan op afstand worden bediend via de app van de mobiele telefoon. Volg de onderstaande instructies of raadpleeg de producthandleiding in de APP-interface

1.1. APP Download en Installatie

Scan de QR-code hieronder om de app te downloaden en te installeren



Download APP IOS (APPLE)
Zoef Robot Smart



Download ANDROID (Google)
Zoef Robot Smart



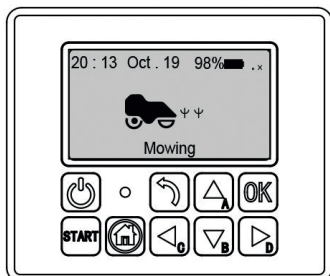
Zoef Robot Smart
APP Icon

Of zoek op Zoef Robot Smart in de Playstore of APPStore

2. Activeer Wi-Fi modus op de maaier.



- 2.1. Zorg ervoor dat uw tuin zich in een sterk Wi-Fi-signaalbereik bevindt.
- 2.2. Zet de maaier aan.
- 2.3. **Settings--> Wi Fi instellingen --> Press 'OK' --> Update gereed.**
- 2.4. Bevestig dat het Wi Fi-indicatielampje nu snel knippert



Wi-Fi-indicatielampje

Wifi-verbinding stand-by: LED-lampje knippert

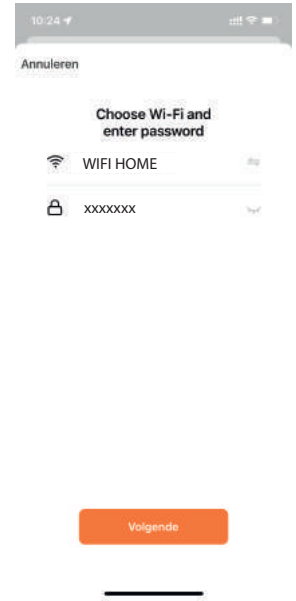
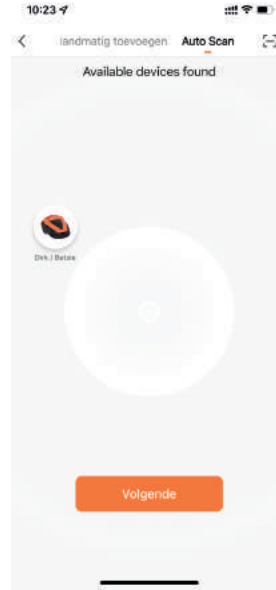
Wi-Fi-verbinding succesvol:

LED-lampje blijft 2 minuten branden en dan het licht uit;

Wi-Fi-verbinding zonder succes:

LED-lampje blijft knipperen gedurende 3 minuten en dan licht uit.

3. Open APP en voeg apparaat toe zoals hieronder afbeeldingen

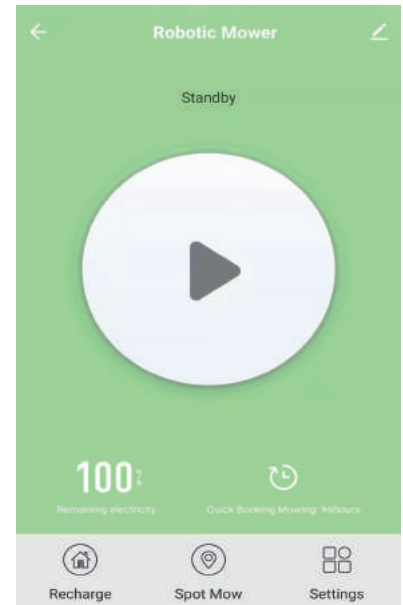


Stap 1 en 2
Open **Zoef Robot Smart** APP aanmelden en inloggen; Kies voor + om apparaat toe te voegen.

Stap 3
Kies boven in Auto Scan. Zorg ervoor dat de Wi-Fi indicator lamp nu vlug knippert. (zie pagina hiervoor)

Stap 4
Als de maaier is gevonden Kies volgende

Stap 5
Voer het wi-fi-wachtwoord in op basis van de huidige wifi



Stap 6
Verbinden.

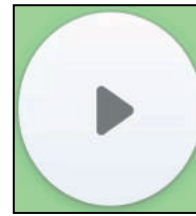
Stap 7
Maaier verbind succesvol.

Stap 8
Na succesvol verbinden, zal je operation interface ingaan.

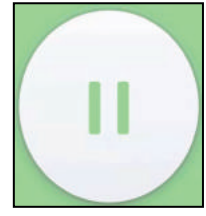
Indien automatische verbinding niet lukt, kies dan voor handmatige verbinding en selecteer rechtsbovenin voor Bluetooth

4.1. Start/ Pauze Maaien

Druk onder stand-by- of maaistatus op de knop 'Start/Pauze' om de maiklus te starten/pauzeren.



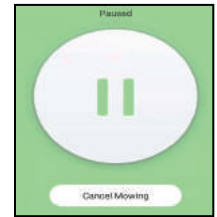
Start



Pause

4.2. Maaien annuleren

Annuleer de huidige maaitaak onder Status onder Onderbroken, en schakel vervolgens over naar stand-bystatus.



Cancel Mowing

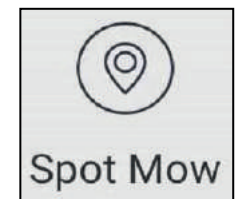
4.3. Opladen.

Druk onder stand-bystatus op de knop 'Opladen' om de maaier terug te brengen naar het dockstation. Druk onder de oplaadstatus op de knop 'Opladen' om de oplaadtaak te stoppen.



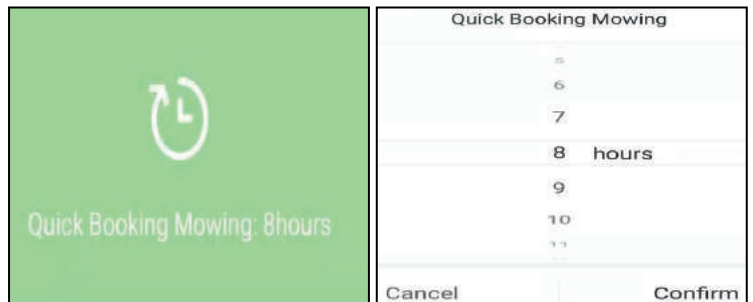
4.4. Spot maaien

Druk onder stand-bystatus op de knop 'Spot Mow' om de spot maaifunctie te starten. Druk onder spot maaistatus op de knop 'Spot Mow' om deze taak te stoppen.



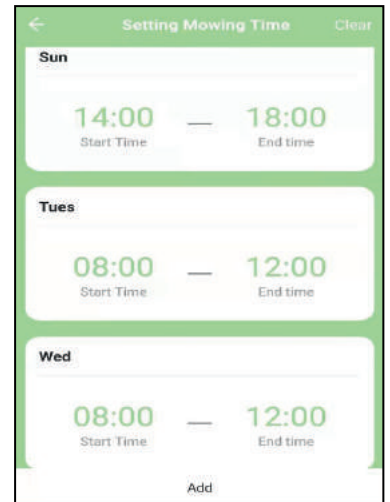
4.5. Snelle afspraak

Druk onder stand-bystatus op 'Snelle afspraak' om de werktijd in te stellen die de maaier nodig heeft om te werken.



4.6. Reserveren maaien

Voer onder stand-bystatus de interface in via Instellingen --> Booking Mowing, dan kan de werktijd worden ingesteld.



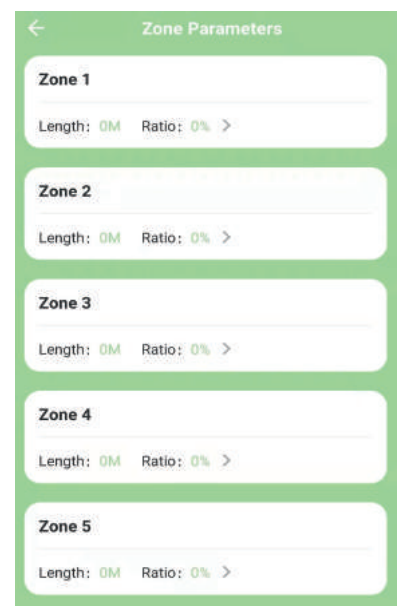
4.7. Zone maaien

Voer onder stand-bystatus de interface in via Instellingen - > Zone Maaien en gebruik vervolgens het zonemaaien functie door het instellen van de zone parameters inclusief lengte en verhouding.

Punten van aandacht:

1) De afstand verwijst ook naar hoe ver de maaier zal gaan de grensdraad voordat u de tuin betreedt. Het percentage verwijst naar hoe vaak de maaier vanuit elke zone zal beginnen met maaien.

2) De waarde van de afstand moet 0-500m zijn, terwijl het percentage 0-100% moet zijn. De som van het percentage van elke zone moet 100%. Of de instelling kan niet worden voltooid.



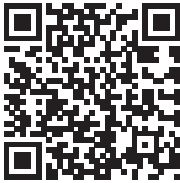
1. APP Download und Installation



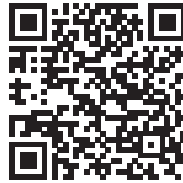
Der Mähroboter kann über die APP des Mobiltelefons ferngesteuert werden.
Bitte befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen oder sehen Sie in der Produkthanleitung in der APP an.

1.1. APP-Download und Installation

Bitte scannen Sie den untenstehenden QR-Code, downloaden und installieren Sie die APP



Download APP IOS (APPLE)
Zoef Robot Smart



Download ANDROID (Google)
Zoef Robot Smart



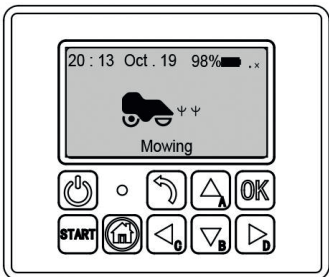
Zoef Robot Smart
APP Icon

Oder suchen Sie im Playstore oder APPStore nach Zoef Robot Smart

2. Aktivieren des Wlan-Modus auf dem Mäher



- 2.1. Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie in Ihrem Garten eine ausreichend starke Wlan-Verbindung haben.
- 2.2. Schalten Sie den Mäher ein.
- 2.3. **Setting --> Wi-Fi Setting --> Drücken Sie ,OK' --> Update Success.**
- 2.4. Das Wlan-Indikatorlicht blinkt nun zur Bestätigung schnell auf.



Wlan-Indikatorlicht:

Wlan-Verbindung in Standby: LED-Licht blinkt

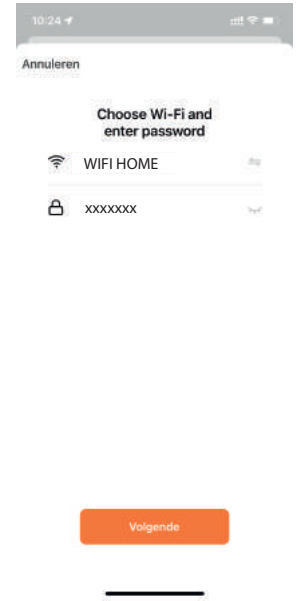
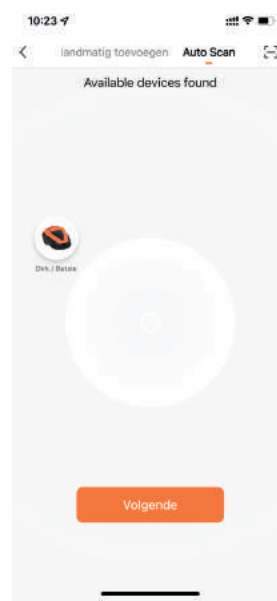
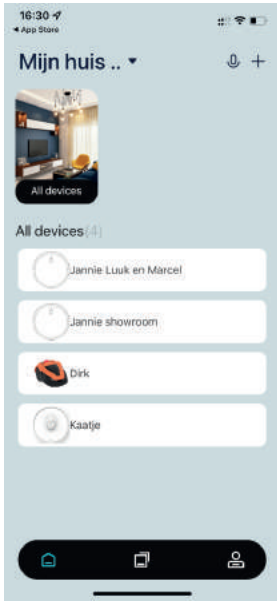
Wlan-Verbindung erfolgreich:

LED-Licht leuchtet für 2 Minuten und geht dann aus;

Wlan-Verbindung fehlgeschlagen:

LED-Licht blinkt für 3 Minuten und geht dann aus;

3. Öffnen Sie die APP und fügen Sie das Gerät wie unten abgebildet hinzu.

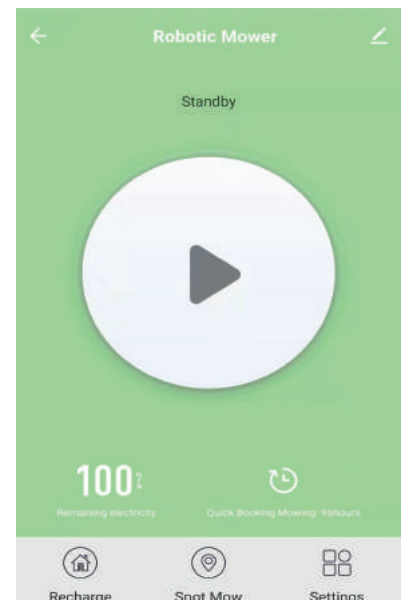
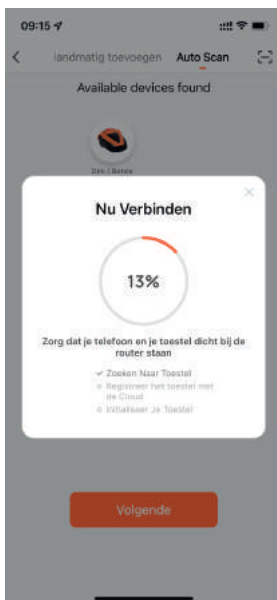


Schritt 1 & Schritt 2:
Öffnen Sie die **Zoef Robot Smart APP**, registrieren Sie sich und loggen Sie sich ein; Fügen Sie dann mit + ein Gerät hinzu.

Schritt 3:
FWählen Sie oben Auto Scan, stellen Sie sicher, dass die Wi-Fi-Anzeigelampe blinkt jetzt schnell. (siehe dazu Seite oben)

Schritt 4:
Wenn der Mäher gefunden wurde Wählen Sie weiter

Schritt 5:
Geben Sie das Wlan-Passwort gemäß dem entsprechend gewählten Wlan ein.



Schritt 6:
Verbinden.

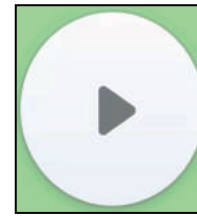
Schritt 7:
Mäher verbindet sich erfolgreich.

Schritt 8:
Nach der erfolgreichen Verbindung gelangen Sie zum Operations-Interface.

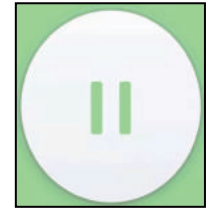
Wenn die automatische Verbindung fehlschlägt, wählen Sie manuell Verbindung und wählen Sie oben rechts für Bluetooth

4.1. Start/Pause Mähen

Drücken Sie im Standby- oder Mähstatus die Taste "Start/Pause", um den Mäh Auftrag zu starten/anzuhalten.



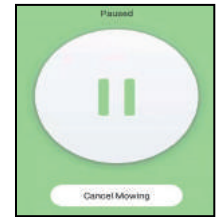
Start



Pause

4.2. Mähen abbrechen

Brechen Sie den aktuellen Mäh Auftrag im pausierten Status ab und wechseln Sie dann in den Standby-Status.



Cancel Mowing

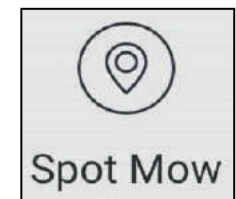
4.3. Aufladen

Drücken Sie im Standby-Status die Taste "Recharge", um den Mäher in die Dockingstation zurückzuschicken. Im Aufladestatus können Sie durch Drücken der Taste "Recharge" den Aufladevorgang beenden.



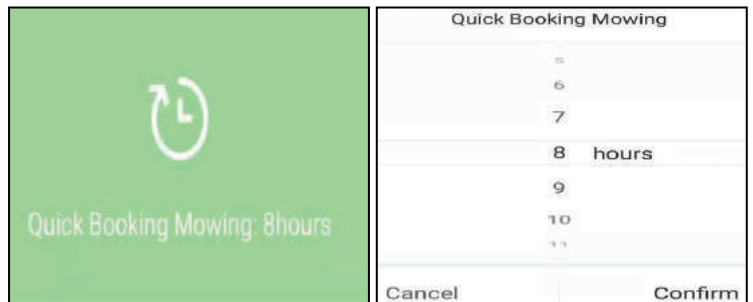
4.4. Spot Mow

Drücken Sie im Standby-Status die Taste "Spot Mow", um die punktuelle Mähfunktion zu starten. Drücken Sie im Spot-Mow-Status die Taste "Spot Mow", um den Auftrag zu beenden.



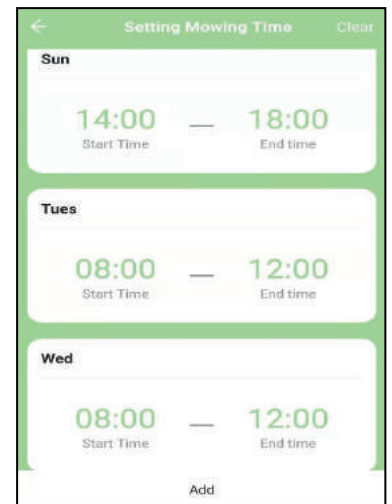
4.5. Quick Appointment

Drücken Sie im Standby-Status auf "Quick Appointment", um die Arbeitszeit einzustellen, die der Mäher benötigt.



4.6. Booking Mowing

Gehen Sie im Standby-Status über das Interface in die Einstellungen --> Booking Mowing, so kann die Arbeitszeit eingestellt werden.



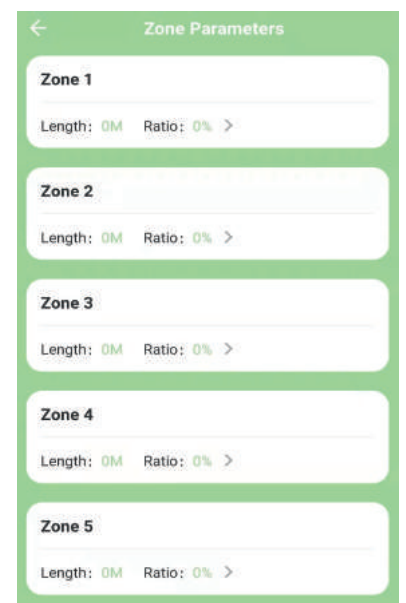
4.7. Zone Mowing

Rufen Sie im Standby-Status die Einstellung --> Zone Mowing auf und verwenden Sie dann die Zonenmähfunktion, indem Sie die Zonenparameter einschließlich Länge und Verhältnis einstellen.

Hinweis:

1) Der Abstand gibt an, wie weit der Mäher am Begrenzungsdraht entlang fährt, bevor er in den Garten hineinfährt. Der Prozentsatz gibt an, wie oft der Mäher in jeder Zone mit dem Mähen beginnt.

2) Der Wert für die Entfernung sollte 0-500m betragen, während der Prozentsatz 0-100% beträgt. Die Summe der Prozentwerte jeder Zone sollte 100% betragen. Andernfalls kann die Einstellung nicht abgeschlossen werden.



1. APP Download And Installation



The robot mower can be remotely controlled via the mobile phone APP.
Please follow the instructions below or refer to the product guide in the APP interface

1.1. APP Download and Installation

Please scan QR Code below to download and install APP.



Download APP IOS (APPLE)
Zoef Robot Smart



Download ANDROID (Google)
Zoef Robot Smart



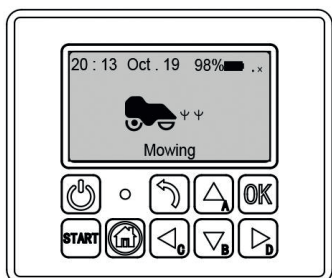
Zoef Robot Smart
APP Icon

Or search for Zoef Robot Smart in the Playstore of APPStore

2. Activate Wi-fi Mode On The Mower



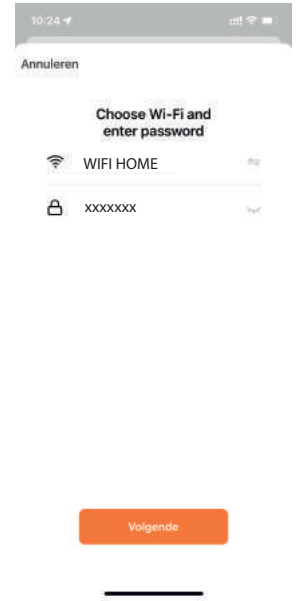
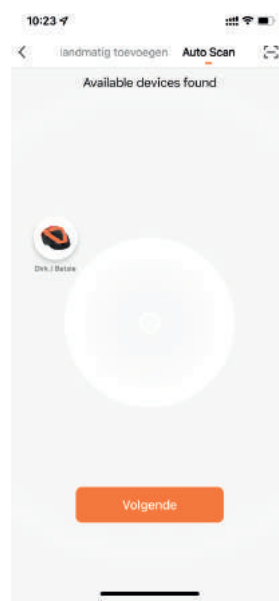
- 2.1. Please ensure your garden is in strong Wi-Fi signal range;
- 2.2. Power on the mower;
- 2.3. Setting --> Wi-Fi Setting --> Press 'OK' --> Update Success;
- 2.4. Confirm Wi-Fi indicator light is now rapidly flashing.



Wi-Fi Indicator Light:

- Wi-Fi connecting standby: LED light blinking;
- Wi-Fi connecting successfully:
LED light keeps on for 2 minutes then light off;
- Wi-Fi connecting unsuccessfully:
LED light keeps blinking for 3 minutes then light off.

3. Open APP And Add Device Like Below Images

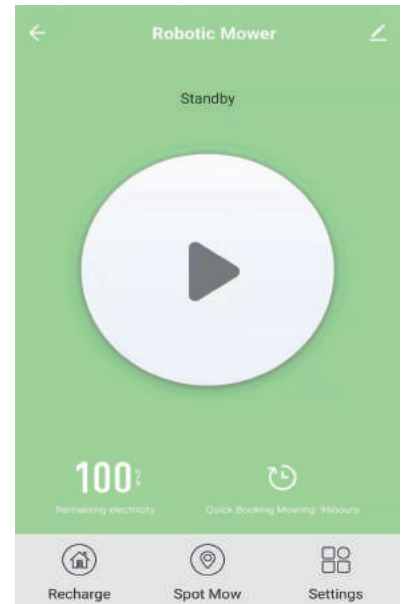


Step 1 & Step 2
Open Zoef Robot Smart APP, Sign Up and Login; Choose + to add device.

Step 3
At the top, choose Auto Scan, make sure the Wi-Fi indicator LED now blinks. (see page above)

Step 4
When the mower is found, Choose next

Step 5
Enter Wi-Fi password according to current Wi-Fi;



Step 6
Connecting;

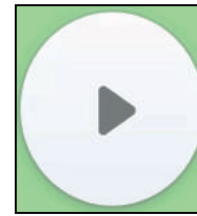
Step 7
Mower connects successfully;

Step 8
After successful connection, you will enter operation interface.

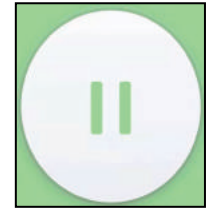
If automatic connection fails, choose manual connection and select at the top right for Bluetooth

4.1. Start/ Pause Mowing

Under standby or mowing status, press 'Start/ Pause' button to start/ pause the mowing job.



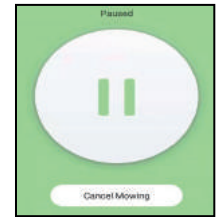
Start



Pause

4.2. Cancel Mowing

Cancel the current mowing job under Paused status, then switch to Standby status.



Cancel Mowing

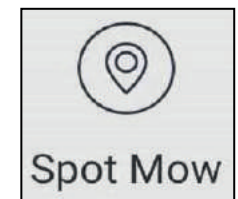
4.3. Recharge

Under standby status, press 'Recharge' button to return mower to dock station.
Under recharging status, press 'Recharge' button can stop the recharging job.



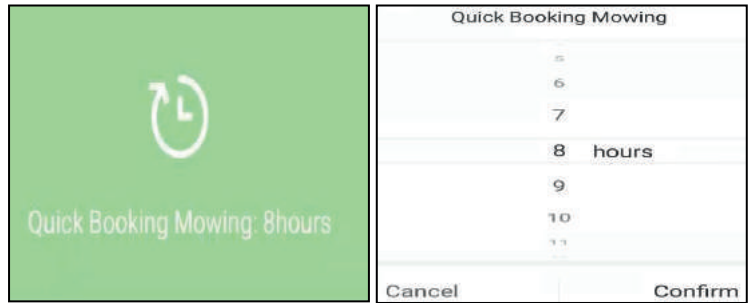
4.4. Spot Mow

Under standby status, press 'Spot Mow' button to start the spot mow function.
Under spot mow status, press 'Spot Mow' button can stop this job.



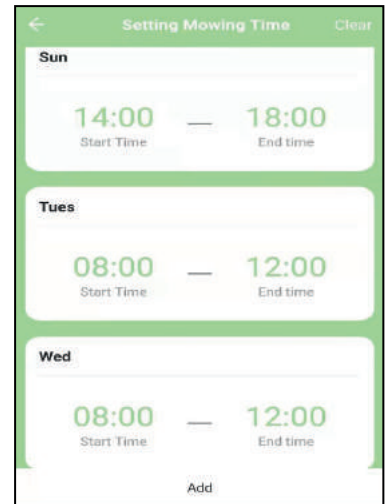
4.5. Quick Appointment

Under standby status, press 'Quick Appointment' to set the working time of the mower needs to work.



4.6. Booking Mowing

Under standby status, enter interface by Settings --> Booking Mowing, then the working time can be set.

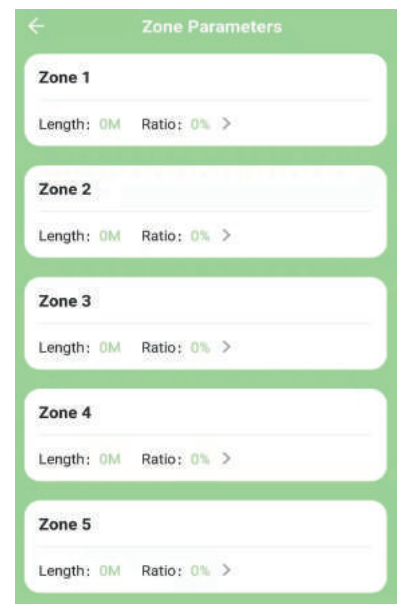


4.7. Zone Mowing

Under standby status, enter interface by Settings --> Zone Mowing, then use the zone mowing function by setting the zone parameters including length and ratio.

Notice:

- 1) The distance refers to how far the mower will go along the boundary wire before entering into the yard. The percentage refers to how often the mower will start mowing from each zone.
- 2) The value of distance should be 0-500m, while the percentage should be 0-100%. The sum of percentage of each zone should be 100%. Or the setting cannot be completed.



1. Téléchargement et installation de l'APPLI



Le robot tondeuse peut être contrôlé à distance via l'APPLI du téléphone portable.
Veuillez suivre les instructions ci-dessous ou vous reporter au guide du produit dans l'interface

1.1. Téléchargement et installation de l'appli

Veuillez scanner le code QR ci-dessous pour télécharger et installer l'appli.



Télécharger APP IOS (APPLE)
Zoef Robot Smart



Télécharger ANDROID (Google)
Zoef Robot Smart



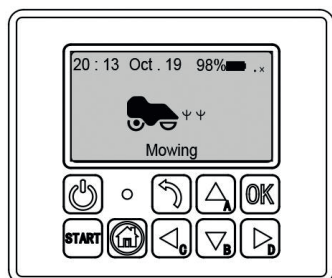
Zoef Robot Smart
APP Icon

Ou recherchez Zoef Robot Smart dans le Playstore ou l'APPStore

2. Activer le mode Wi-fi sur la tondeuse



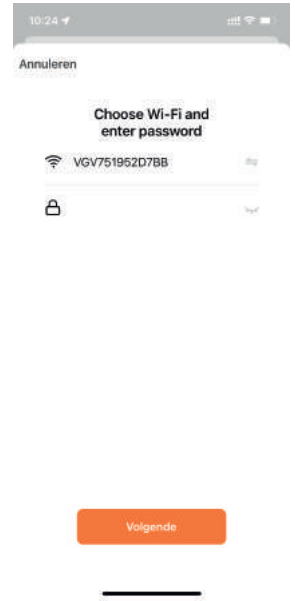
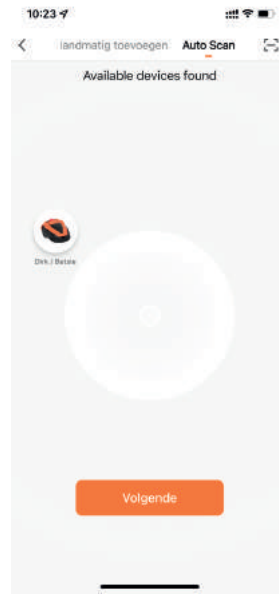
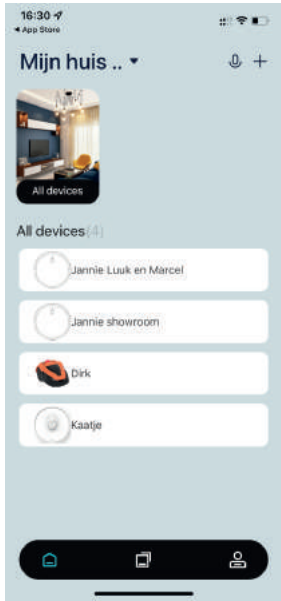
- 2.1. Assurez-vous que votre gazon soit à proximité d'un signal Wi-fi assez fort.
- 2.2. Mise en marche de la tondeuse.
- 2.3. **Paramètres--> Paramètres Wi-Fi--> Appuyez sur "OK"--> Mise à jour réussie.**
- 2.4. Confirmez que le témoin lumineux wi-fi clignote maintenant rapidement.



Voyant lumineux Wi-fi :

Connexion Wi-fi en attente : Le voyant lumineux clignote ;
Connexion Wi-fi réussie : Le voyant LED reste allumé pendant 2 minutes puis s'éteint ;
Connexion Wi-fi échouée : Le voyant LED clignote pendant 3 minutes puis s'éteint.

3. Ouvrez l'APPLI et ajoutez le dispositif comme dans les images ci-dessous



Étape 1 & Étape 2

Ouvrez Zoef Robot Smart APP Inscrivez-vous et connectez-vous ; Choisissez + pour ajouter un appareil.

Étape 3

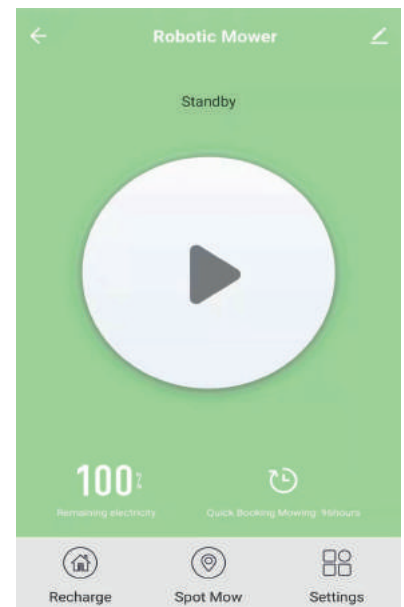
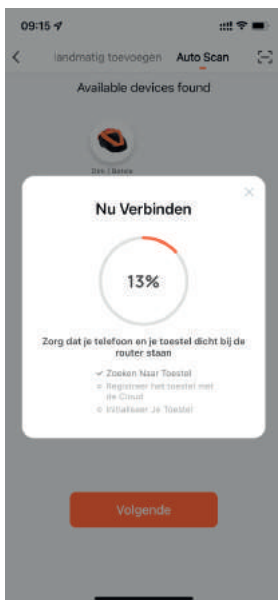
En haut, choisissez Auto Scan, assurez-vous que le voyant Wi-Fi clignote maintenant rapidement. (voir page ci-dessus)

Étape 4

Lorsque la tondeuse est trouvée Choisissez le suivant

Étape 5

Entrez le mot de passe Wi-Fi en fonction du Wi-Fi actuel ;



Étape 6

Connexion

Étape 7

La tondeuse se connecte avec succès

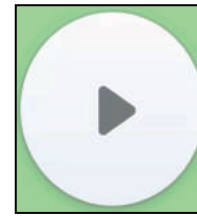
Étape 8

Après une connexion réussie, vous entrez dans l'interface de fonctionnement

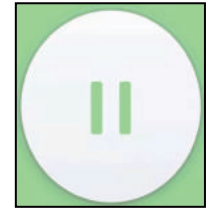
Si la connexion automatique échoue, choisissez manuel connexion et sélectionnez en haut à droite pour Bluetooth

4.1. Démarrer/ Pause de la tonte

En mode veille ou en mode de tonte, appuyez sur le bouton " Démarrer/Pause " pour démarrer ou interrompre la tonte.



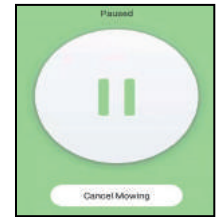
Start



Pause

4.2. Annuler la tonte

Annulez la tâche de tonte en cours sous le statut Pausé, puis passez au statut Veille.



Cancel Mowing

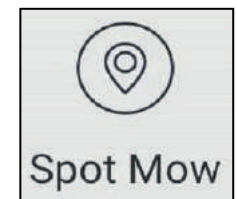
4.3. Recharge

En état de veille, appuyez sur le bouton "Recharge" pour remettre la tondeuse sur la station d'accueil. En mode de recharge, appuyez sur le bouton 'Recharge' pour arrêter le processus de recharge.



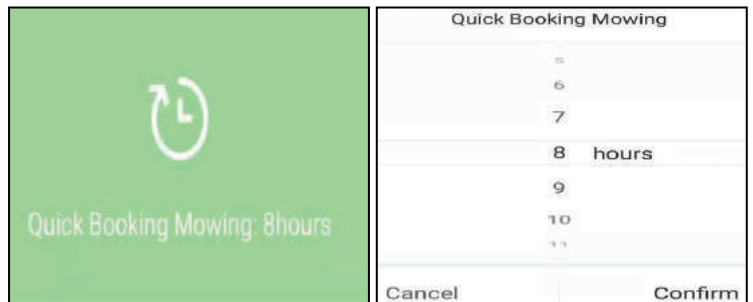
4.4. Tonte localisée

En mode veille, appuyez sur le bouton "Spot Mow"(tonte localisée) pour lancer la fonction de tonte localisée. Lorsque la fonction de tonte localisée est activée, appuyez sur le bouton "Spot Mow" pour l'arrêter.



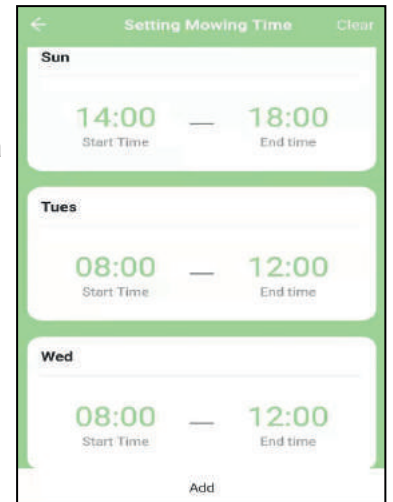
4.5. Rendez-vous rapide

En mode veille, appuyez sur "Rendez-vous rapide" (Quick Appointment) pour définir le temps de travail de la tondeuse.



4.6. Réservation de la tonte

En état de veille, entrez dans l'interface par Paramètres --> Réservation de la tonte, puis le temps de travail peut être réglé.



4.7. Tonte de zones

En mode veille, entrez dans l'interface par Paramètres --> Tonte de zone, puis utilisez la fonction de tonte de zone en réglant les paramètres de zone, notamment la longueur et le rapport.

Remarques :

1) La distance fait référence à la distance parcourue par la tondeuse le long du câble périphérique avant d'entrer dans la cour. Le pourcentage fait référence à la fréquence à laquelle la tondeuse commencera à tondre à partir de chaque zone.

2) La valeur de la distance doit être comprise entre 0 et 500 m, tandis que le pourcentage doit être compris entre 0 et 100 %. La somme des pourcentages de chaque zone doit être de 100 %. Sinon, le réglage ne peut pas être effectué.

